



Европейская экономическая комиссия

Комитет по экологической политике

**Рабочая группа по мониторингу
и оценке окружающей среды**

Двадцатая сессия
Женева, 3–4 сентября 2018 года

**Доклад Рабочей группы по мониторингу и оценке
окружающей среды о работе ее двадцатой сессии***

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
A. Справочная информация	2
B. Участники	2
C. Процедурные вопросы	3
II. Утверждение доклада о работе девятнадцатой сессии Рабочей группы	3
III. Осуществление возобновленного мандата и круга ведения	3
IV. Отчетность по Общей системе экологической информации в поддержку регулярного процесса экологической оценки	4
V. Рационализация обязательств по представлению отчетности в рамках экологической политики	7
VI. Регулярная панъевропейская экологическая оценка и рационализация регулярной отчетности о состоянии окружающей среды при поддержке Общей системы экологической информации	7
VII. Совместное использование и интегрирование экономических, социальных и экологических данных в связи с осуществлением Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года	8
VIII. Региональная сеть сетей в области экологической информации и оценки	9
IX. Руководящий документ и информация по экологической статистике и показателям	9
X. Прогресс в области мониторинга и оценки окружающей среды, включая институциональные и регулятивные механизмы и инфраструктуру на национальном уровне	10
XI. Прочие вопросы и закрытие сессии	11

* Настоящий документ официально не редактировался ввиду ограниченности ресурсов.



I. Введение

A. Справочная информация

1. На своей двадцать второй сессии (25–27 января 2017 года) Комитет по экологической политике Европейской экономической комиссии (ЕЭК) Организации Объединенных Наций одобрил новый мандат и круг ведения Рабочей группы по мониторингу и оценке окружающей среды (ECE/CEP/2017/2, пункт 32 и приложение II). Этот мандат устанавливает задачи на период до 2021 года, опирающиеся на Декларацию министров (ECE/BATUMI.CONF/2016/2/Add.1), принятую на восьмой Конференции министров «Окружающая среда для Европы» (Батуми, Грузия, 8–10 июня 2016 года).

2. В соответствии со своим новым мандатом Рабочая группа будет проводить обзор прогресса, достигнутого странами Европы и Центральной Азии в деле создания Общей системы экологической информации к 2021 году. Она также будет заниматься выявлением и изучением вариантов создания региональной сети сетей по экологической информации и оценке и, в рамках этого процесса, разработкой всеобъемлющей платформы для стран в целях обсуждения темы интеграции экологических, экономических и социальных соображений применительно к процессу осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (Повестка дня на период до 2030 года), Системе эколого-экономического учета, «зеленой» экономике и другим смежным областям работы. Кроме того, Рабочая группа будет руководить процессом консультаций по регулярной панъевропейской экологической оценке и рационализации регулярной отчетности о состоянии окружающей среды в период до 2020 года и участвовать в оказании помощи в создании потенциала для решения конкретных проблем мониторинга и оценки окружающей среды.

3. На своей двадцать третьей сессии (14–17 ноября 2017 года) Комитет по экологической политике постановил организовать однодневный среднесрочный обзор основных итогов Конференции в Батуми в рамках своей двадцать четвертой сессии (29–31 января 2019 года). Комитет далее предложил секретариату ЕЭК приступить к организации среднесрочных обзоров основных результатов в соответствии с положениями документа ECE/CEP/2017/16. В их число входит среднесрочный обзор прогресса в деле создания Общей системы экологической информации.

4. На своей двадцать третьей сессии Комитет по экологической политике также просил Рабочую группу пересмотреть и рационализировать общий план ее деятельности на период до 2021 года (ECE/CEP/2017/13). Комитет далее просил Рабочую группу поощрять и облегчать расширение участия государств-членов, соответствующих организаций и существующих региональных сетей экологической информации и оценки.

5. Двадцатая сессия Рабочей группы состоялась в Женеве, 3–4 сентября 2018 года.

B. Участники

6. В работе двадцатой сессии приняли участие представители министерств или ведомств по вопросам окружающей среды, а в некоторых случаях представители статистических управлений следующих стран: Азербайджана, Албании, Армении, Беларуси, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Италии, Казахстана, Кыргызстана, Республики Молдова, Российской Федерации, Сербии, Таджикистана, Украины, Финляндии, Черногории и Швейцарии.

7. Представители следующих организаций системы Организации Объединенных Наций приняли участие в сессии: Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Статистический отдел Организации Объединенных Наций (в режиме видеоконференции).

8. Кроме того, в сессии приняли участие представители Европейского агентства по окружающей среде, Международного центра экологических исследований, Международного союза охраны природы и экологической сети «Зои».

С. Процедурные вопросы

9. Сессия проходила под председательством г-жи Катерины Николовски (бывшая югославская Республика Македония).

10. Рабочая группа утвердила повестку дня своей двадцатой сессии, содержащуюся в документе ECE/CEP/AC.10/2018/1¹.

11. Рабочая группа вновь избрала г-жу Николовску своим Председателем, а г-жу Майю Джавахишвили (Грузия) и г-на Юрия Цатурова (Российская Федерация) заместителями Председателя на срок до двух лет.

II. Утверждение доклада о работе девятнадцатой сессии Рабочей группы

12. Рабочая группа рассмотрела итоги своей девятнадцатой сессии (27–28 июня 2017 года) и утвердила доклад о ее работе (ECE/CEP/AC.10/2017/2).

13. Рабочая группа приняла к сведению представленную секретариатом информацию о ходе осуществления решений и рекомендаций ее девятнадцатой сессии.

III. Осуществление возобновленного мандата и круга ведения

14. Секретариат напомнил, что на своей двадцать третьей сессии Комитет по экологической политике просил Рабочую группу пересмотреть и рационализировать общий план ее деятельности на период до 2021 года путем включения в него поддающихся оценке результатов и уделения приоритетного внимания основным видам деятельности в соответствии с имеющимися финансовыми средствами.

15. Секретариат представил пересмотренный проект общего плана деятельности на период до 2021 года (ECE/CEP/AC.10/2018/3) и график мероприятий на 2019 год (ECE/CEP/AC.10/2018/4). Секретариат проинформировал Рабочую группу о финансовых ресурсах, имеющихся в настоящее время в рамках программы ЕЭК по мониторингу и оценке окружающей среды на период 2018–2021 годов. Рабочая группа приняла к сведению представленную секретариатом информацию об имеющихся финансовых ресурсах, в том числе в рамках проекта, финансируемого по линии Счета развития Организации Объединенных Наций.

16. Представители ЮНЕП и Отдела статистики ЕЭК сообщили о финансируемом Европейским союзом проекте «Наращивание потенциала для обмена экологическими данными и отчетности в поддержку Общей системы экологической информации», совместном проекте ЕЭК и ЮНЕП «Программа по статистике и данным», финансируемом по линии Счета развития Организации Объединенных Наций, и связанных с ними рабочих совещаниях, состоявшихся в Астане (28–30 ноября 2017 года) и Душанбе (16–18 октября 2017 года). Они предложили членам Рабочей группы высказаться относительно возможных последующих рабочих совещаний.

17. Представитель Российской Федерации заявил, что в пересмотренном проекте общего плана деятельности надлежащим образом учтены имеющиеся финансовые и людские ресурсы. Однако была высказана обеспокоенность по поводу раздельного

¹ Документация для сессии и другая соответствующая информация размещены на веб-странице сессии на веб-сайте ЕЭК по адресу <https://www.unece.org/index.php?id=47577>.

проведения совещаний Рабочей группы и Совместной целевой группы по экологической статистике и показателям, которые ранее всегда были приурочены друг к другу.

18. Представитель Европейского агентства по окружающей среде отметил, что проект общего плана деятельности на период до 2021 года является весьма амбициозным и что Рабочей группе необходимо уточнить приоритеты в ее плане деятельности. Кроме того, было высказано предложение о целесообразности рассмотрения Рабочей группой тем, способных вызвать повышенный интерес у государств – членов Европейского союза и повысить осведомленность о деятельности Рабочей группы среди других соответствующих субъектов.

19. Представители Грузии, Италии, Российской Федерации и Швейцарии приветствовали проект годового графика мероприятий на 2019 год, но выразили обеспокоенность по поводу имеющихся финансовых ресурсов.

20. Представитель Сербии поблагодарил ЮНЕП за финансовую поддержку, позволившую ему принять участие в сессии, и подчеркнул важное значение дальнейшей финансовой поддержки для обеспечения участия представителей стран Юго-Восточной Европы в сессиях Рабочей группы.

Решения и рекомендации Рабочей группы

21. Рабочая группа просила секретариат добавить колонку в основные таблицы как в проекте общего плана деятельности на период до 2021, так и в годовом графике мероприятий на 2019 год для указания приоритетов и включить резюме деятельности и приоритетов на каждый год в проект общего плана деятельности. Кроме того, следует смягчить формулировки ожидаемых достижений. Рабочая группа просила секретариат направить пересмотренные документы участникам сессии и Австрии в качестве Председателя Европейского союза, выделить две недели для внесения конкретных изменений, которые будут предложены секретариатом, и после внесения дополнительных изменений вновь направить их участникам на утверждение на основе письменной процедуры «отсутствия возражений».

22. Рабочая группа выразила серьезную обеспокоенность по поводу наличия средств на оказание финансовой поддержки участникам сессий, особенно из стран Юго-Восточной Европы, но также и из других субрегионов, и предложила поднять этот вопрос на следующей сессии Комитета по экологической политике.

23. Рабочая группа просила секретариат обеспечить, чтобы члены Рабочей группы и впредь приглашались на совещания Совместной целевой группы и наоборот, избегая дублирования тем.

24. Рабочая группа приветствовала представленную ЮНЕП, Отделом статистики ЕЭК и ЕАОС информацию по проектам, которые имеют отношение к ее деятельности, и рекомендовала оперативно распространить информацию о такой деятельности и координации усилий между международными организациями.

IV. Отчетность по Общей системе экологической информации в поддержку регулярного процесса экологической оценки

25. На своей девятнадцатой сессии Рабочая группа приняла решение использовать в экспериментальном порядке рамочную основу оценки для Общей системы экологической информации (ECE/CEP/AC.10/2018/5) в качестве элемента процесса подготовки среднесрочного обзора хода создания Общей системы экологической информации (ECE/CEP/AC.10/2018/6) для двадцать четвертой сессии Комитета по экологической политике.

26. Секретариат представил рамочную основу оценки. В своем сообщении он отметил меры, принятые для разработки вопросника для самооценки, включая

изменения, внесенные в ходе технического рабочего совещания (13–15 сентября 2017 года), и последующие поправки, которые были внесены в ходе четырнадцатой сессии Совместной целевой группы (2–3 октября 2017 года). В нем также были охвачены принятые Совместной целевой группой решения о процедурах и потоках данных, которые были включены в оценку.

27. Представитель ЮНЕП проинформировал Рабочую группу о ходе разработки онлайн-инструмента отчетности для Общей системы экологической информации, отметив необходимость в дальнейшей разработке. Он отметил, что некоторые аналитические функции должны быть добавлены в инструмент в преддверии следующего этапа обзора хода создания Системы. Рабочая группа приняла к сведению сообщения о рамочной основе оценки, представленные ЕЭК и ЮНЕП.

28. Секретариат представил проект доклада о среднесрочном обзоре, отметив улучшения, которые были внесены со времени подготовки доклада о ходе работы в 2016 году (ECE/BATUMI.CONF/2016/8). В проекте доклада отражен значительный прогресс в формировании всех трех основных компонентов Общей системы экологической информации (содержание, инфраструктура и сотрудничество) и определены области по конкретным категориям (например, институциональные и организационные механизмы, своевременность и пунктуальность, точность и актуальность), нуждающиеся в дальнейшей доработке. Секретариат также отметил, что ограниченное количество включенных потоков данных не позволяет с определенностью говорить о том, удастся ли странам при текущем положении дел создать такую систему в Европе и Центральной Азии к 2021 году. Рабочая группа приняла к сведению сообщение о проекте доклада о среднесрочном обзоре.

29. Представитель Армении сообщила о национальном опыте использования вопросника для самооценки. Армения подчеркнула, что национальный показатель результативности составил 96% и что были приняты меры для облегчения согласования данных в рамках процесса обзора. Вместе с тем она признала, что высокий национальный показатель результативности не соответствует реальному положению дел и что набор обязательных вопросов необходимо расширить. Армения далее отметила, что ограничение оценки семью потоками данных не позволяет отразить реальное положение дел с внедрением данной системы и что необходимо рассмотреть вопрос об увеличении потоков данных в будущем.

30. Представитель Республики Молдова также сообщила о национальном опыте использования вопросника для самооценки. Она подчеркнула, что в ее стране показатель результативности составил 78%. Она сообщила, что развернутый вариант вопросника для самооценки оказался слишком большим, что привело к потере информации. В этой связи она высказала мнение о том, что онлайн-инструмент мог бы быть более полезным и что он должен быть переведен на русский язык. Она также отметила, что некоторые вопросы не актуальны для Республики Молдова (например, вопросы D.5 и D.6) и должны быть проанализированы в ходе запланированного пересмотра рамочной основы оценки.

31. Представители Азербайджана, Армении, Украины, Финляндии, Швейцарии и Европейского агентства по окружающей среде признала актуальность вопросника по самооценке, но отметили, что:

а) метод расчета показателя результативности должен лучше отражать реальное положение дел на местах (например, нынешние национальные показатели результативности завышены);

б) перечень потоков данных необходимо будет значительно расширить для проведения оценки в 2021 году, например, за счет включения в него всех основных экологических показателей ЕЭК;

в) доклад о среднесрочном обзоре необходимо будет пересмотреть с учетом замечаний, полученных в ходе совещания, в том числе путем разгруппировки выводов по основным компонентам Общей системы экологической информации.

32. Представитель Европейского агентства по окружающей среде далее подчеркнул важность пересмотра основных тезисов в среднесрочном обзоре во избежание

формулировок, которые могут удерживать страны от участия в дальнейшем обзоре процесса создания Общей системы экологической информации. Государства – члены Европейского агентства по окружающей среде зачастую не используют набор экологических показателей ЕЭК, и основное внимание следовало бы уделить сопоставимым потокам данных, лежащим в основе международных обязательств по представлению докладов.

Решения и рекомендации Рабочей группы

33. Рабочая группа решила внести коррективы в рамочную основу оценки, разработанные до и во время сессии, в частности в отношении однозначности вопросов, используемой терминологии и оценки результативности. Кроме того, Рабочая группа предоставила участникам сессии двухнедельный период до 20 сентября 2018 года для направления в секретариат дополнительных конкретных предложений о внесении изменений.

34. Рабочая группа предложила, чтобы на запланированном учебном заседании в ходе предстоящей сессии Совместной целевой группы по обзору могли быть рассмотрены используемые вопросы и обсужден опыт Европейского агентства по окружающей среде. Рабочая группа просила секретариат скорректировать рамочную основу оценки с учетом замечаний, представленных до, во время и после сессии, а затем учесть вклад Комитета по экологической политике, продолжая в то же время консультации с Европейским агентством по окружающей среде и ЮНЕП. Она также просила секретариат представить пересмотренную рамочную основу оценки на следующем совещании Рабочей группы.

35. Рабочая группа постановила, что после утверждения пересмотренной рамочной основы она будет использована для подготовки окончательного доклада о ходе создания Общей системы экологической информации на общеевропейском уровне для следующей Конференции министров «Окружающая среда для Европы», которая начнется в соответствующее время, которое будет определено Комитетом по экологической политике в рамках подготовки к Конференции.

36. Рабочая группа также решила, что отчетность будет представляться по большему числу показателей и что фактические показатели, подлежащие оценке, будут определены тогда, когда будет принято решение начать подготовку доклада. Она просила ЮНЕП завершить разработку онлайн-инструмента отчетности после того, как будет согласована пересмотренная рамочная основа.

37. Рабочая группа просила секретариат пересмотреть проект доклада о среднесрочном обзоре для учета замечаний, высказанных до и в ходе заседания, в частности, путем:

- a) структурирования анализа по трем основным компонентам Общей системы экологической информации вместо структурирования по субрегионам;
- b) акцентирования внимания на ключевых программных рекомендациях и дальнейших шагах для демонстрации прогресса;
- c) проведения некоторых сопоставлений с докладом о ходе работы 2016 года;
- d) включения самооценок, представленных государствами-членами после 14 июня 2018 года.

38. Рабочая группа просила секретариат направить пересмотренный проект доклада о среднесрочном обзоре участникам сессии, с копией – Австрии в качестве Председателя Европейского союза и Европейской комиссии, а также предоставить двухнедельный период для предложения дополнительных конкретных изменений, которые должны быть направлены в секретариат. Она также просила секретариат направить, в случае необходимости, дополнительно пересмотренный проект доклада участникам сессии, с копией – Австрии в качестве Председателя ЕС и Европейской

комиссии, для утверждения участниками сессии на основе письменной процедуры «отсутствия возражений».

39. Рабочая группа просила секретариат начать подготовку публикации об Общей системе экологической информации на английском и русском языках, включив в нее информацию о рамочной основе оценки, прогрессе в создании Системы, проведении тематических исследований и страновых обзоров, исходя из соображений целесообразности.

V. Рационализация обязательств по представлению отчетности в рамках экологической политики

40. Секретариат напомнил, что в соответствии со своим мандатом Рабочая группа призвана способствовать рационализации регулярной отчетности о состоянии окружающей среды в период до 2020 года (ECE/CEP/2017/2, приложение II). Работа над Общей системой экологической информации считается неотъемлемой частью представления экологических данных, лежащего в основе регулярной отчетности о состоянии окружающей среды.

41. Представитель секретариата ЕЭК для Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния выступил с сообщением о процессах отчетности и моделирования в рамках Конвенции, особенно в том, что касается предоставления соответствующих данных. В своем сообщении он остановился на руководящих принципах представления данных о выбросах и прогнозах, а также использовании данных о выбросах в рамках Конвенции и за ее пределами, включая взаимосвязи с набором экологических показателей ЕЭК и Общей системой экологической информации.

42. Представитель Международного союза охраны природы сообщил о процессах представления отчетности, управляемых Союзом, особенно тех из них, которые согласуются с набором экологических показателей ЕЭК и показателями достижения Целей в области устойчивого развития. Секретариат напомнил о том, что одной из проблем, отмеченных в докладе о среднесрочном обзоре, является то, что различные страны используют разные определения охраняемых районов и не все из них используют категории Союза.

43. Представители Азербайджана и Италии поделились национальным опытом предоставления данных для международных процессов отчетности. Они сообщили как об улучшениях, так и о проблемах, присущих национальным системам контроля и отчетности.

Решения и рекомендации Рабочей группы

44. Рабочая группа приветствовала сделанные сообщения и предложила своим членам продолжить свои усилия по рационализации обязательств по представлению отчетности посредством создания Общей системы экологической информации.

VI. Регулярная панъевропейская экологическая оценка и рационализация регулярной отчетности о состоянии окружающей среды при поддержке Общей системы экологической информации

45. Рабочей группе было поручено возглавить процесс консультаций по регулярной оценке состояния окружающей среды Европы (ECE/CEP/2017/2, приложение II) для рассмотрения Комитетом по экологической политике и подготовки к следующей Конференции министров «Окружающая среда для Европы».

46. Представитель ЮНЕП изложил возможную концепцию для следующей панъевропейской экологической оценки, как это предусмотрено в документе, разработанном секретариатом и ЮНЕП в сотрудничестве с Европейским агентством по окружающей среде². В своем сообщении он также остановился на аналогичных процессах для Глобальной экологической перспективы ЮНЕП и описал ту возможную роль, которую Рабочая группа могла бы взять на себя в отношении панъевропейской оценки.

47. Представитель Казахстана сообщила об онлайн-овом и интерактивном национальном докладе о состоянии окружающей среды этой страны. Она указала, что регулярные доклады о состоянии окружающей среды ежегодно подготавливаются в Казахстане с 2016 года. Сетевая версия интерактивного национального доклада была подготовлена при поддержке ЮНЕП, «Зои» и ЕЭК. Рабочая группа приветствовала сообщение Казахстана.

48. Представитель Беларуси отметил, что концепция панъевропейской оценки является амбициозной и интересной, но заявил, что в дискуссию было бы важно вовлечь и другие учреждения Организации Объединенных Наций. Например, Всемирной организации здравоохранения следует предложить внести свой вклад в рассмотрение вопросов, касающихся качества воздуха.

49. Представители Российской Федерации и Грузии подчеркнули, что Рабочей группе следует принять активное участие в работе по подготовке к следующей панъевропейской оценке. Было также отмечено, что в качестве возможной основы для следующей оценки мог бы рассматриваться второй вариант, представленный в концептуальном документе.

50. Представитель Европейского агентства по окружающей среде отметил, что важно определить цели следующей Глобальной экологической перспективы и те субъекты, которые могли бы участвовать в ее разработке, что поможет обеспечить успех этого процесса. Было также подчеркнуто, что Рабочей группе следует обеспечить, чтобы панъевропейская оценка согласовывалась с другими видами деятельности по представлению отчетности, которые осуществляются в настоящее время.

Решения и рекомендации Рабочей группы

51. Рабочая группа приняла к сведению проект концепции следующей панъевропейской оценки состояния окружающей среды, представленный ЮНЕП, и предложила своим членам направить в секретариат до 20 сентября 2018 года конкретные предложения в отношении условий, сферы охвата и формы такой оценки. Она просила секретариат и ЮНЕП в консультации с Европейским агентством по окружающей среде разработать пересмотренную концепцию и довести ее до сведения членов Рабочей группы.

52. Рабочая группа также просила секретариат информировать Комитет по экологической политике о результатах обсуждения этого пункта повестки дня и сформулированных предложениях по панъевропейской оценке.

VII. Совместное использование и интегрирование экономических, социальных и экологических данных в связи с осуществлением Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

53. С учетом цели обсуждения взаимосвязей между экологическими, экономическими и социальными соображениями в отношении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, «зеленой» экономики и других смежных

² См. <http://www.unep.org/index.php?id=47577>.

областей деятельности Рабочей группе было предложено рассмотреть проблемы совместимости данных и данных по конкретным секторам в контексте создания Общей системы экологической информации.

54. Представитель Отдела устойчивого транспорта ЕЭК представил обзор предоставления транспортных данных государствами – членами ЕЭК ООН, в том числе для разработки политики. Он объяснил, почему важна транспортная статистика, связанная с окружающей средой, и привел информацию о мероприятиях, осуществляемых в целях улучшения обмена данными для содействия достижению тех из Целей в области устойчивого развития, которые связаны с транспортом.

55. Представитель Статистического отдела Организации Объединенных Наций принял участие в заседании в режиме видеоконференции и представил обновленную информацию по экологическим показателям достижения Целей в области устойчивого развития, в отношении которых Отдел является одним из ответственных органов (6.3.1, 6.4.1, 6.4.2, 11.6.1, 12.4.2 и 12.5.1). В своем сообщении он остановился на выпущенном Отделом и ЮНЕП вопроснике для представления международно сопоставимых статистических данных об экологических вопросах, основанном на стандартных вопросниках и методологиях.

56. Рабочая группа приветствовала эти сообщения.

VIII. Региональная сеть сетей в области экологической информации и оценки

57. Секретариат проинформировал Рабочую группу о том, что Комитет по экологической политике рекомендовал ему содействовать расширению участия государств – членов ЕЭК, соответствующих организаций и других региональных сетей. Секретариат вовлек Рабочую группу в обсуждение, среди прочего, вопроса о том, что побуждает страны к участию в сессиях Рабочей группы.

58. Представитель Европейского агентства по окружающей среде отметил важность сотрудничества с Европейской комиссией и ценность контактов со страной, председательствующей в Европейском союзе, для повышения осведомленности других стран и привлечения их внимания.

59. Представитель ЮНЕП предложил продолжить изучение вопроса о том, как побудить другие страны, организации и смежные учреждения к участию в сессиях Рабочей группы. К примеру, он указал на то, что все страны региона заинтересованы в подготовке как следующей панъевропейской оценки состояния окружающей среды, так и окончательной рамочной основы оценки для Общей системы экологической информации. Он также предложил поделиться некоторыми результатами работы Рабочей группы с Европейской экологической информационно-наблюдательной сетью (ЕЭИНС) и обратиться с просьбой к Комитету по экологической политике относительно стимулирования участия.

IX. Руководящий документ и информация по экологической статистике и показателям

60. Секретариат проинформировал Рабочую группу о том, что Совместная целевая группа просила секретариат изучить возможность создания веб-портала, через который пользователи могли бы обращаться за рекомендациями и информацией по экологической статистике и показателям (ECE/CEP-CES/GE.1/2017/6).

61. Представители Беларуси, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Российской Федерации и Таджикистана поддержали идею создания веб-портала. Однако делегации выразили обеспокоенность по поводу имеющихся финансовых ресурсов и возможностей для эксплуатации этого портала с течением времени.

Решения и рекомендации Рабочей группы

62. Рабочая группа приняла к сведению представленную секретариатом информацию о возможном веб-портале. Она была обеспокоена финансовыми последствиями создания веб-портала и трудностями с его последующей эксплуатацией, признавая при этом ценность такого инструмента. Рабочая группа предложила секретариату продолжать изучение дальнейших возможностей в этой связи и представить доклад по этому вопросу в ходе следующей сессии Рабочей группы.

Х. Прогресс в области мониторинга и оценки окружающей среды, включая институциональные и регулятивные механизмы и инфраструктуру на национальном уровне

63. Консультант ЕЭК представил ряд страновых фактологических бюллетеней, которые были подготовлены в рамках проекта «Поддержку Рабочей группе по мониторингу и оценке окружающей среды», финансируемого Российской Федерацией. В фактологических бюллетенях приведена информация о ходе осуществления Общей системы экологической информации в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии. Этим странам было предложено представить свои замечания по проектам до 20 сентября 2018 года. Рабочая группа приветствовала сообщение консультанта.

64. Представитель Таджикистана рассказал о последних результатах работы по расширению круга показателей, подготавливаемых и размещаемых на веб-сайте Статистического агентства Таджикистана. Рабочая группа была также проинформирована о новом национальном законодательстве о мониторинге окружающей среды и подготовке Таджикистаном приложения к его докладу о состоянии окружающей среды в рамках совместного проекта с «Зои». Рабочая группа приветствовала сообщения Таджикистана.

65. Кроме того, представители Республики Молдова и бывшей югославской Республики Македония сообщили о недавно опубликованных докладах о состоянии окружающей среды. Рабочая группа приветствовала эти сообщения.

66. Представитель Российской Федерации отметил, что страновые фактологические бюллетени получили высокую оценку, и просил секретариат подготовить аналогичный фактологический бюллетень для Российской Федерации.

67. Представитель Швейцарии высказал мнение о том, что фактологические бюллетени по странам можно было бы включить в доклад о среднесрочном обзоре хода создания Общей системы экологической информации в качестве дополнительных материалов.

68. Секретариат представил проект «Поддержка производства и регулярного обновления регионального набора показателей и совершенствование экологической статистики и учета в шести странах Восточного партнерства в рамках проекта ЕД СЕИС II "Восток"», финансируемый Европейским союзом по линии Европейского агентства по окружающей среде. В сообщении было отмечено, что этот проект направлен на укрепление потенциала национальных органов по охране окружающей среды и статистических учреждений и поддержку регулярного обновления и подготовки экологических показателей. Рабочая группа приняла к сведению информацию, представленную секретариатом и Европейским агентством по окружающей среде.

69. Представители Азербайджана, Албании, Армении, Беларуси, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Грузии, Казахстана, Республики Молдова, Российской Федерации, Сербии, Таджикистана и Украины сообщили о национальных мерах, принятых в 2018 году для укрепления экологического мониторинга и оценки. Рабочая группа приветствовала информацию, представленную этими 13 странами.

70. Секретариат напомнил о том, что в страны с переходной экономикой также были разосланы вопросники для обмена информацией об основных мерах, принятых в этом году для укрепления экологического мониторинга и оценки. В целях содействия их подготовке секретариат также распространил перечень рекомендаций для стран, недавно представленных в обзорах результативности экологической деятельности. Рабочая группа с удовлетворением отметила представление десяти заполненных вопросников по этой теме Азербайджаном, Арменией, Беларусью, Боснией и Герцеговиной, бывшей югославской Республикой Македония, Грузией, Республикой Молдова, Российской Федерацией, Сербией и Таджикистаном. Председатель предложил странам, особенно странам Кавказа, Центральной Азии и Восточной и Юго-Восточной Европы, поделиться этой информацией.

Решения и рекомендации Рабочей группы

71. Рабочая группа постановила, что страновые фактологические бюллетени будут размещаться на веб-сайте ЕЭК ООН после завершения сбора и учета замечаний.

XI. Прочие вопросы и закрытие сессии

72. Рабочая группа приветствовала резюме выводов и рекомендаций, сделанных в ходе двадцатой сессии, и выразила признательность секретариату за его эффективную работу.

73. Рабочая группа отметила, что ее следующую сессию планируется провести в Женеве, 7 и 8 мая 2019 года, после однодневной региональной конференции в рамках проекта Счета развития Организации Объединенных Наций. Представители Российской Федерации и Таджикистана просили секретариат изучить возможность изменения сроков проведения сессии ввиду государственных праздников, которые будут отмечаться 9 мая 2019 года³.

74. Представитель Украины выразил пожелание относительно ротации представителей различных стран в составе Бюро Рабочей группы, прежде всего на должностях Председателя и заместителей Председателя Рабочей группы.

75. Рабочая группа и секретариат поблагодарили Австрию, Российскую Федерацию, Европейский союз через Европейское агентство по окружающей среде и ЮНЕП за их финансовую поддержку участников этой сессии. Затем Председатель объявил сессию закрытой.

³ Соответственно, очередность проведения этих мероприятий была изменена, и двадцать первую сессию Рабочей группы было намечено провести 6–7 мая 2019 года, а однодневную конференцию – сразу после нее.